

Utiliser le même encodage dans windows (cp1252) et dans les consoles

Ce qui suit nécessite d'être :



- administrateur de sa machine et
- sensibilisé aux difficultés d'intervention dans la base de registres.

Problèmes Solutions



Ce qui suit concerne windows XP, windows 7 et windows 10. Dans le cas de windows 10, il est plutôt conseillé d'utiliser l'utf-8¹⁾, voir [win-utf8](#).

Incompatibilités d'encodage entre code source et fenêtre d'exécution

<html>
<p align="justify">
Par défaut, la version française de windows utilise l'encodage de caractères

<html>
<p align="justify">
Dans une très large majorité des cas, le plus commode est d'utiliser le même encodage, et pour windows, et pour les consoles, et donc de changer l'encodage par défaut des consoles de **cp8**

es 50
“win
dows-12
52”
(appelé
aussi
cp1252)
pour
afficher
les
caractèr
es
accentu
és. C'est
cet
encodag
e qui est
utilisé
dans
tous les
fichiers
et
applicati
ons qui
tournent
sous
windows
(sauf
quand
l'option
existe, si
un autre
encodag
e a été
explicite
ment
demand
é), ce
qui est
nécessai
re pour
la
cohéren
ce entre
les
fichiers
et leur
affichag
e sans
avoir de
conversi

vers
cp1
252
. </p>
<p
align="j
ustify">
Un
préalabl
e est
nécessai
re, en
effet par
défaut,
les
consoles
sous win
XP et 7
utilisent
à
l'affichag
e les
“Polices
Raster”
qui
n'affiche
nt pas
les
caractèr
es
accentu
és.
Ouvrir
une
console
et
cliquer
avec le
bouton
droit sur
la bande
de titre
de cette
fenêtre
puis
ouvrir
<samp>
Propriété
s</samp
> dans

on à le menu
réaliser. contextu
Par el, aller
contre, dans
ce n'est l'onglet
pas <code></code>
l'encoda Polices<
ge qui /code>
est et
utilisé vérifier
par si
défaut, "Polices
dans la Raster"
version est celle
française qui est
de activée.
windows Dans ce
, dans cas, il
les faut
consoles changer
(appelée la police
s aussi par
terminau défaut ;
x ou pour
fenêtres cela, au
DOS... et dessus
que l'on de
obtient <code></code>
en Propriété
tapant <code></code>
<code></code> dans
cmd</sa le menu,
mp> aller
dans la dans
barre du <code></code>
menu Par
"Démarr défaut</
age") et samp>,
qui et
servent choisir
notamm l'une des
ent à polices
lancer True
des Type
program (<i>a
mes et à priori</i
gérer > choisir
leurs "Consola
affichage s" ou
es en "Lucida
sortie ; Console"

l'encodage utilisé dans ces consoles est le **cp850** qui correspond (pour ceux qui ont connu l'époque d'avant windows) avec l'encodage des caractères du DOS et qui est resté pour assurer la compatibilité avec de vieilles applications, la plupart en 16 bits (et qui ne fonctionnent même plus sous windows 10, même en mode de compatibilité !).

selon son goût).

Méthode basique

Il suffit pour cela de changer une clé de la base de registre :

- dans le registre

HKEY_LOCAL_MACHINE\SYSTEM\ControlSet001\Control\Nls\CodePage,

- il faut changer la valeur

ustify"> de
Cela a la
un cl
inconven é
ient, les 0
textes, E
notamm M
ent les C
message P
s à de
afficher 8
à l'écran 5
dans un à
code 1
source, 2
contena 5
nt des 2.

caractèr
es En tant
accentu qu'admi
és qui nistrateur
sont r, cela
saisis peut se
dans faire
une manuell
applicati ement,
on après
windows avoir
(p. ex. le lancé
bloc- regedi
notes) t.

sont
encodée Penser à
s en redémar
1252 (du rer
moins windows
par pour la
défaut) prise en
et sont compte
mal de la
affichés nouvelle
dans la configur
console, ation.

notamm
ent lors
de
l'exécuti
on du
code
compilé,
car

**Méthod
e**

traités
comme
s'ils
avaient
été
encodés
en
cp850.
</p>
</html>

**conseill
ée**

Une
autre
solution
plus
prudente

,
toujours
en tant
qu'admi
nistrateur,
est :

**Diverg
ence
d'enco
dage
au
clavier**

- d' ex éc ut er , re g e d i t / E c p 1 2 5 2 . r e g " H K E Y _ 0 C A L _

<html>
<p
align="j
ustify">
L'encoda
ge par
défaut
des
consoles
(donc
cp850
dans la
version
française
, sauf
change
ment par
l'utilisate
ur) est
aussi
utilisé
lors de
la frappe
au
clavier, y
compris
dans les
applicati
ons

windows	M
qui sont	A
en	C
cp1252	H
par	I
défaut,	N
lorsque	E
l'on	\
utilise la	S
touche	Y
“Alt” +	S
nombre	T
pour	E
écrire le	M
caractèr	\
e	C
correspo	o
ndant au	n
nombre,	t
ce qui	r
peut-	o
être	l
surprena	S
nt. </p>	e
<p	t
align=“j	l
ustify”>	\
Par	C
exemple	o
, alors	n
que le	t
caractèr	r
e “É”	o
porte le	l
numéro	\
201	N
dans	l
l'encoda	s
ge 1252,	\
il faut	C
taper	o
Alt+144	d
pour le	e
faire	P
apparaît	a
re. En	g
effet,	e
144 est	”,
le	• de
numéro	du
de “É”	pli

dans
l'encoda
ge
cp850 et
ce
dernier
est
l'encoda
ge des
consoles
utilisé
pour
gérer le
clavier,
même si
l'on est
dans
une
applicati
on
windows
. </p>
</html>

qu
er
le
fic
hi
er
c
p
1
2
5
2
.
o
l
d
po
ur
sa
uv
eg
ar
de
,
• de
m
od
ifi
er
c
p
1
2
5
2


```
.  
r  
e  
g  
(p  
.br/>ex  
.br/>av  
ec  
le  
bl  
oc  
-  
no  
te  
s)  
en  
ch  
an  
ge  
an  
t  
"  
O  
E  
M  
C  
P  
"  
=  
"  
8  
5  
"  
en  
"  
O  
E  
M  
C  
P  
"  
=  
"  
1  
2  
5  
2  
",  
• pu
```

is
de
la
nc
er
r
e
g
e
d
i
t
/
s
c
p
1
2
5
2
.
r
e
g
(o
u
do
ub
le-
cli
c
su
r
le
fic
hi
er
c
p
1
2
5
2
.
r
e
g)
• et
en
fin
de

re
dé
m
ar
re
r
wi
nd
o
w
s
po
ur
la
pri
se
en
co
m
pt
e.

Pour
faire
marche
arrière si
besoin, il
suffit :

- de
re
no
m
m
er
c
p
1
2
5
2
.o
l
d
en
c
p
1
2
5

2
.
r
e
g
et
de
• la
nc
er
r
e
g
e
d
i
t
/
s
c
p
1
2
5
2
.
r
e
g
(o
u
do
ub
le-
cli
c
su
r
le
fic
hi
er
c
p
1
2
5
2
.
r
e

g)

.

— *David PIOT* 21/04/2020 22:48

1)
sous windows XP et windows 7, il est possible de changer l'encodage en utf-8 en exécutant la commande `chcp 65001` mais il n'est pas possible d'utiliser l'utf-8 comme OEMCP

From:

<https://portail.emse.fr/dokuwiki/> - **DOC**

Permanent link:

<https://portail.emse.fr/dokuwiki/doku.php?id=recherche:windows:cp1252>

Last update: **04/06/2020 15:35**

